BON DIA Aruba

Parti chikito di…

HISTORIA DI POLIS NA ARUBA

Skirbi pa pa Elio Nicolaas



Fort Zoutman en Toren Willem III in de jaren twintig. De politie was er toen in gehuisvest en er waren ook enkele cellen.

Fort Zoutman and Willem III tower in the twenties functioned also as a police station. There were even a couple of cells available.

Saludo especial pa mi ex-coleganan di (ex)Korps Politie Nederlandse Antillen (pa mi entre 1961 y 1982), pa algun te cu solamente un par di aña pasa. Ora mi a ricibi e mail aki, mesora mi a pensa cu mi mester comparti mi pensamentonan cu otro. Pa mi otronan contactnan cu no ta(bata) polis y cu kizas no sa e historia di KPNA, en corto:

Nos tabata un grupo di empleado publico cu tabata traha riba tur e 6 islanan di e Antiyas te 1986 (despues 5 isla) y di cual pueblo tabata orguyoso riba tur e islanan. Korps Politie Nederlandse Antillen (KPNA) a ser lanta oficialmente dia 1 October 1949.

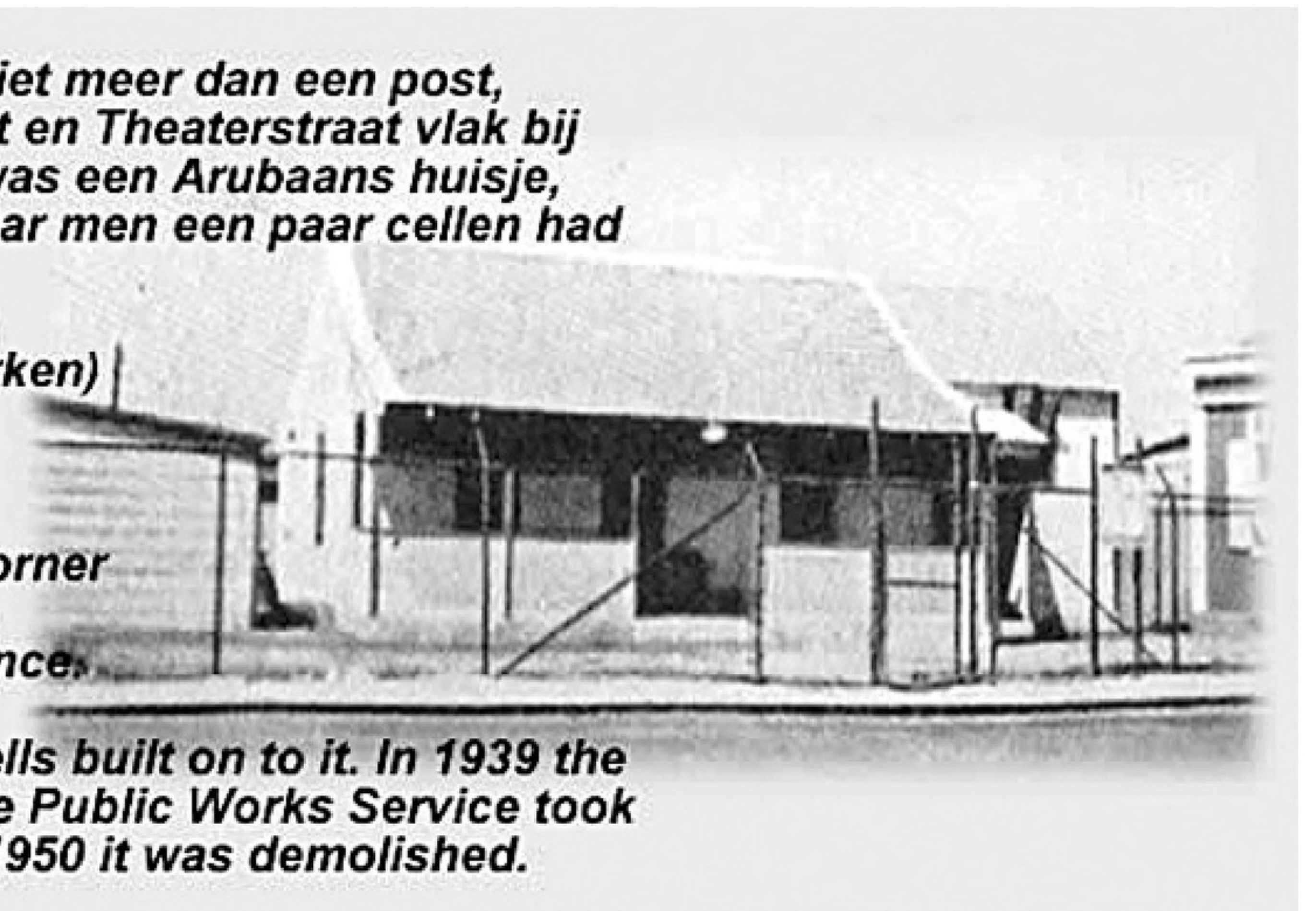
Prome cu esei tabata tin e cuerponan Militair (orden publico, trafico etc.), Civil (recherche, permisonan etc.) y di Veldwachter (den distritonan/campo), cual pues na 1949 a 'smelt bira un' (KPNA).

Ser un polis e tempo cu mi tabata tin e privilegio di a sirbi comunidad, tabata algo particular (hasta pa e famia) y tabata ser spera di cada un (locual tabata casi normal dor di un 'disciplina internalisa' - y no 'kadaver discipline' - e.o. door di un seleccion hopi estricto y un training basico fantastico pero hopi 'streng') pa bo tin un comportacion ehemplar y cu integridad (y toch leu di tabatin 'santo'-nan den e cuerpo). Ya caba 'pasameno' di e seleccion tabata un sorto di 'distinction' pa ta orguyoso di dje. Forma parti di KPNA tabata algo cu hopi hoben tabata kier logra. Tabatin hopi solicitud, pero durante añanan nos tempo' tambe tabatin momento cu ta descubri cu tin un of mas 'appel putri', pero sin ningun problema (sin p.e. yama 'strike' door di nos bond) e cuerpo mes (no tabata tin Landsrecherche) tabata investiga (obhetivamente, pero cu tur fervor, pasobra tabata daña e bon nomber di 'tur') y despues di sea un caso penal y/of disciplinario ta poco tabata ser escohi. Kizas ta ESEI ta e diferencia?

Kizas a bay mucho leu pa logra cumpli cu 'hopi blauw(?) riba caya' sin pensa esaki bon y a descuida e parti di CALIDAD? ('Just a Thought').

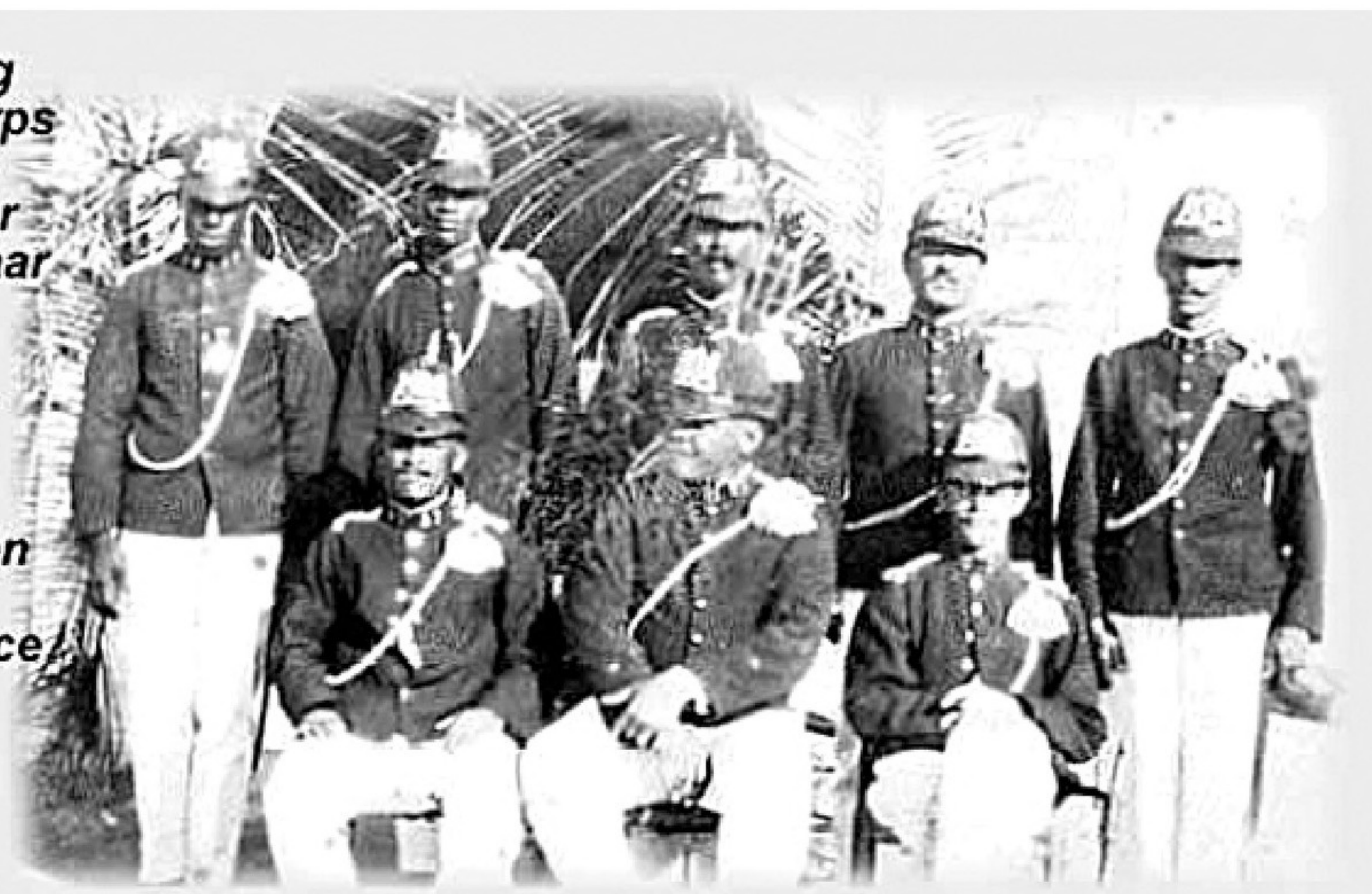
Naturalmente de bes en cuando 'den nan tabata ser saca for di 'Korps Politie Nederlandse Antillen' (KPNA).

Politica partidista - generalmente - tabata keda leu for di e maneho diario y opinion y conseho di Alto Mando Policial na tanto nivel central y insular tabata ser tuma hopi na serio dor di gobiernonan. Kico a bay fout riba esaki na tur e



Het eerste politiebureau, eigenlijk niet meer dan een post, stond op de hoek van Kazernestraat en Theaterstraat vlak bij de vroegere ingang van Lago. Het was een Arubaans huisje, dat als zodanig was ingericht en waar men een paar cellen had bijgebouwd. In 1939 verhuisde de politie naar haar nieuwe kantoor en nam de DOW (Dienst Openbare Werken) bovenstaande huisje in gebruik. Omstreeks 1950 is het afgebroken.

The first police station was at the corner of Kazernestraat and Theaterstraat, very close to the former Lago entrance. It was an Arubian house, that was used as the office with a few cells built on to it. In 1939 the police moved to their new office, the Public Works Service took over this little house whereafter in 1950 it was demolished.



Op feestdagen, koninginnnedag bijvoorbeeld, was het politiekorps uitgedost zoals we hier kunnen zien. Deze foto is genomen voor de poort van Willem III toren waar toen the politie kantoor was.

On special occassions such as the queens birthday, the police force would dress in their gala uniforms. This picture was taken in front of the entrance of the Willem III tower where their office was.



Politiewacht Oranjestad 1967, met patrouillewagens;
Zwaart/wit Ford Falcon
Open Willy Jeep
Rode Dogcatcher

Oranjestad Police station 1967, with patrol cars out front;
Black and White Ford Falcon
Willy Jeep
Red Dog catcher

click on cars to see larger view

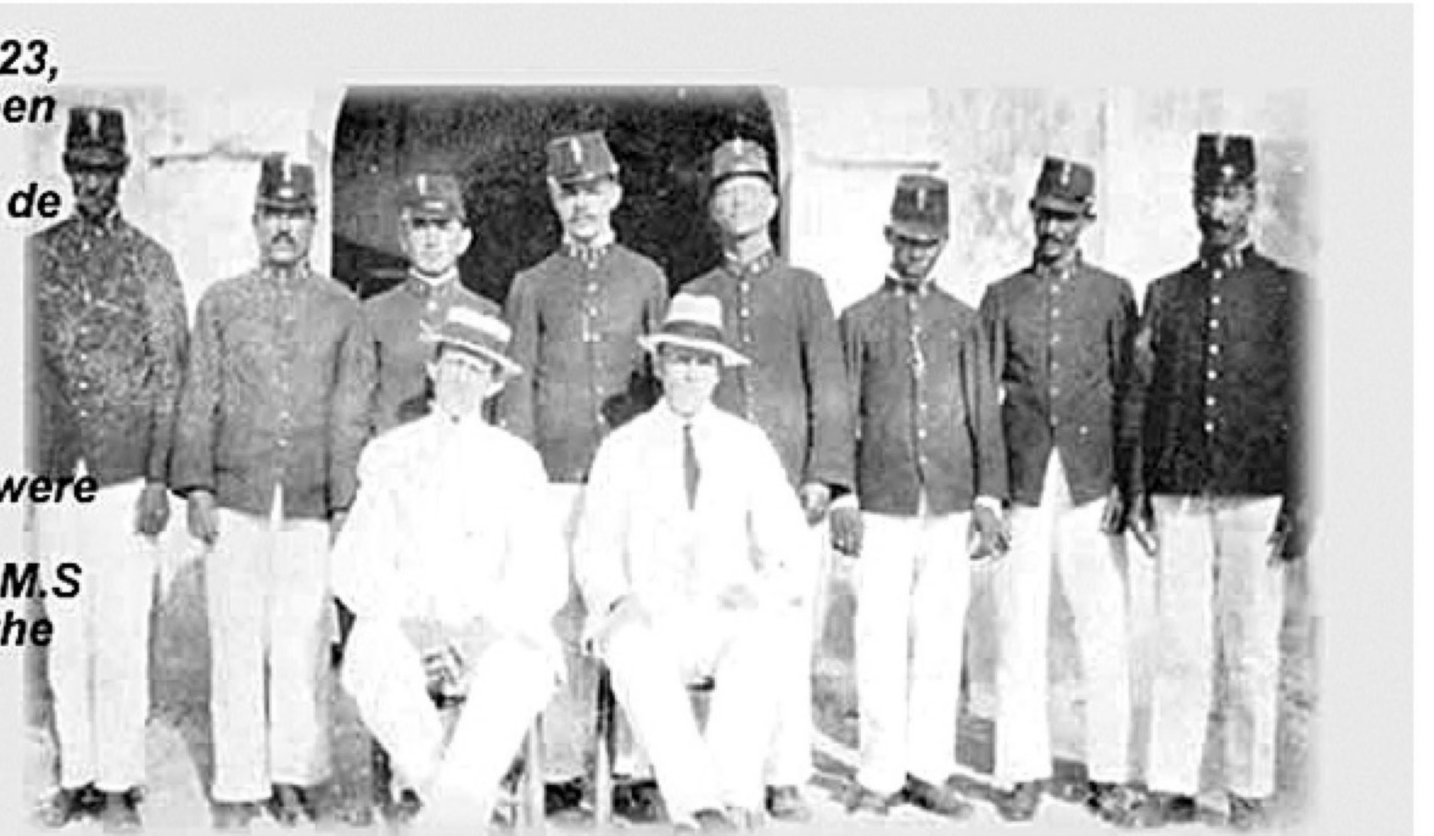
Continua B/7

Continuacion di B/6

islanan? Kico por haci? KPNA a haci hopi (door di 'inzet' y orguyo pa 'logra') cu e poco cu nos tabata tin (no tabata tin e tecnologia di computer (files etc.) ni comunicacion (rapidez) moderno di awendia pa eynan? Ban spera cu esey lo cambia pa mehor, pasobra ta e pueblo (pero tambe nos economia etc.) lo beneficia cu un cuerpo policial cu ta funciona manera mester ta y cu e pueblo por tin confianza aden.

Berdad e pueblo mester por sosega (drumi) tranquil mientras e cuerpo ta vigila pa su seguridad: "VIGILAT UT QUISCANT."

Ta parse mi cu e epoca ('politico/estatal') entre 1954 y 1986, mester tabata 'The Good Old Days' pa Polis riba e (6) islanan! KPNA tabata chikito en comparacion cu hopi, pero riba diferente tereno (e.o. lucha contra droga) y otro aspecto (p.e. disciplina y especialmente integridad) e tabata un ehempel den nos region y tabata goza di respet genuino na e.o. Merca y Hulanda!





Na esun (un profesional / no-polis) cu a manda mi esaki, DANKI!

Berdad cu 'Recordar es Vivir", aunque cu tin fotonan cu ta di un, dos of hasta mas generacion prome cu "nos", pero e ta parti di e historia total!

Na ex-coleganan di 'Klas di 1961' (cu nos amigo 'Djepo' como 'klasse-oudste' y ami como e 'Benjamin' di klas) y di prome of despues: kizas bo por a manda esaki pa otro ex-coleganan di cual bo por tin contacto via e-mail cu mi no tin. Nan tambe lo kier recorda.

Peter, aya na Hulanda, kizas bo por laga bo tata David Heskes (ex- o.i./rechercheur na Oranjestad) weita e fotonan y si ta necesario, traduci e mail aki pe.

Saludos cordial,

Elio Nicolaas
('Class of 1961' di KPNA; 'Class of 1974' di NPA)

yuda).
Si mester a scoge atrobe, lo mi a haci e mesun escogencia pa locual a bira no solamente un trabao, pero mi profesion cu ta te despues mi a sinti cu e tabata mas manera un 'roeping'. Mi ta convenci cu mayoria di mi coleganan di e tempo ey ta pensa mescos.

Awendia lastimamente tin polis (mi a papia cu hopi) cu ta pura pa nan edad di bay cu pensioen yega. Di con y pakico nos a yega



